
Update 2021

mine-ex
help for mine victims
• since 1995 •

Nouvelles et histoires du
monde de mine-ex

Impressum: Editeur

mine-ex Stiftung Rotary Distrikte 1980, 1990 und 2000 CH/FL
c/o Hotel Stadthaus, Kirchbühl 2, CH-3400 Burgdorf
www.mine-ex.ch info@mine-ex.ch



Editorial

La critique est facile. Peut-on aider ?

Nous entendons souvent dire que notre argent disparaît dans le CICR (un grand pot). Ce n'est pas du tout le cas !

Les dons vont directement à des projets liés aux victimes de mines antipersonnel (l'aide humanitaire aux victimes est le but de notre Fondation). Depuis des décennies, nous assurons la continuité et donc la sécurité existentielle des victimes en Afghanistan et au Cambodge. Parce que la victime d'une mine antipersonnel reste dépendante d'une aide à vie.

Sans infrastructure et sans personnel, aucune ONG ne peut fournir des services. mine-ex est le fruit du travail avec le CICR. Depuis plus de 25 ans, nous entretenons une très bonne collaboration. Il serait absurde de penser que nous pourrions faire mieux ou moins cher nous-mêmes avec notre propre personnel ou avec les Rotary Clubs locaux.

Pour la fondation mine-ex, le CICR tient des comptes parallèles pour chaque pays, de sorte que nous savons comment et où les dons ont un impact.

Nous sommes l'une des rares organisations collaborant avec le CICR à disposer de ses propres postes budgétaires et projets. Une transparence totale est garantie !

Détruisez donc les mines !

Voici les faits : 400 millions de \$US ont été utilisés pour le déminage en 2018. La même année, 44 millions de \$US ont été mis à la disposition des victimes. Chaque année, de vastes zones sont déminées. Dans le même temps, de nouvelles victimes viennent s'ajouter chaque année. Une fois handicapé, on est tributaire d'une aide à vie. Grâce à mine-ex, nous pouvons donc avoir un impact là où le besoin est réel.

Nous avons réfléchi et explorerons également à l'avenir les synergies dans le domaine du déminage ainsi que de la recherche et du développement en matière d'assistance aux victimes de mines antipersonnel. Là où notre engagement fait la différence. Sans toutefois oublier notre mission principale ! Patience, d'autres nouvelles suivront.

Reto Stump
Président

Comment agissent vos dons

Les guerres affectent la population civile

Lorsque des personnes sont handicapées par des mines antipersonnel, mine-ex entre en jeu. Sur la base des chiffres de 2019, nous sommes heureux de vous montrer l'impact de votre argent. →

Soutien important en Afghanistan

Pour la fabrication de prothèses et d'orthèses, une usine est exploitée à Kaboul avec du personnel local directement sous la supervision du CICR. Sept centres de réhabilitation sont disponibles dans tout l'Afghanistan. 92 % du personnel est lui-même handicapé. Ils ont été réorientés et ont suivi un apprentissage.

CHF 500'000

Participation de mine-ex pour les victimes de mines anti-personnel.

15'191

Personnes à qui mine-ex a pu fournir une aide physiothérapeutique.

2'530

Prothèses et orthèses fournies par mine-ex.

93

Personnes ont sollicité un micro-crédit mine-ex.

4

Personnes ont achevé avec succès une formation de trois ans, financée par mine-ex, en technologie orthopédique.

Engagement pour une meilleure qualité au Cambodge

L'usine de composants pour prothèses de Phnom Penh a été transférée à l'État à la demande de mine-ex. L'usine fait du bon travail et fournit le Cambodge et les pays voisins. En collaboration avec le CICR, nous gérons deux centres de réhabilitation : Battambang et Kampong Speu. Ces deux centres prennent en charge près de la moitié des patients du Cambodge. Pour garantir les soins et la qualité, mine-ex s'engage à assurer une formation en physiothérapie et en technologie orthopédique. Les jeunes financés par mine-ex s'engagent à travailler pendant trois ans dans l'un des deux centres.

CHF 300'000

Participation de mine-ex pour les victimes de mines anti-personnel. *

3'961

Personnes à qui mine-ex a pu fournir une aide physiothérapeutique.

1'237

Prothèses et orthèses fournies par mine-ex.

38

Personnes ont sollicité un micro-crédit mine-ex.

** La formation en physiothérapie et en technologie orthopédique sont des projets distincts et directs et sont financés par un supplément de CHF 70'000 par an.*

Aide à l'auto-assistance

Notre aide à la formation a un effet particulièrement durable. Depuis de nombreuses années, nous finançons la formation de jeunes Cambodgiens et Afghans à la fabrication de prothèses. Par exemple, nous avons soutenu les études en prothèse et orthèse du Cambodgien Karng Panith qui peut désormais aider de nombreuses victimes de mines antipersonnel grâce à ses connaissances. Un investissement qui porte ses fruits et qui a un effet durable.

«Je suis très honoré d'être un bénéficiaire de votre bourse d'études de l'École cambodgienne de prothèses et d'orthèses. Il est étonnant de voir comment, grâce à cette formation, je peux aider tellement de gens handicapés.»

Karng Panith

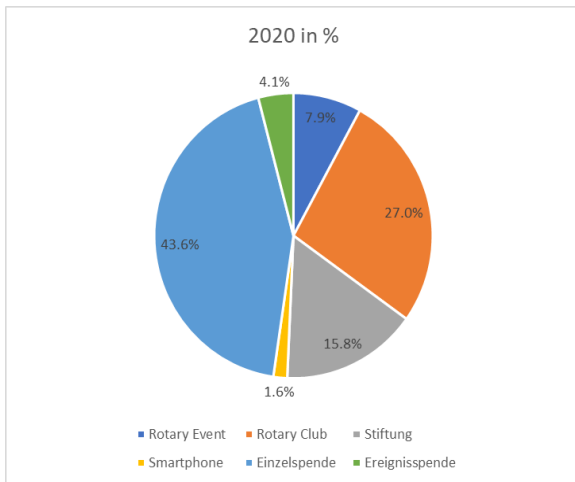


Nouvelles du Conseil de fondation

Léger recul des dons en 2020

Provenance des dons

Les événements ne se sont pas concrétisés, ni en 2020 ni cette année, laissant un déficit de CHF 150'000, largement compensé grâce à la générosité des Rotary clubs. Malgré certains dons très élevés en 2020, il reste finalement un manque à gagner de 100 000 francs. Il est important pour nous d'être fiables vis-à-vis des personnes handicapées. Afin de ne pas avoir à réduire les projets et notre soutien, nous avons puisé dans nos réserves. Espérons que cela ne sera plus nécessaire en 2021.



Rapport annuel

Rétrospective 2020: beaucoup de bonnes actions réalisées

Avoir un avenir est une évidence pour beaucoup. Nous planifions et formulons nos désirs et nos attentes. Mais qu'en est-il des personnes qui ont été handicapées par la guerre et ses répercussions? Que peuvent-elles attendre ?

Vous pouvez lire dans le rapport annuel 2020 comment mine-ex soutient ces personnes avec votre aide.

→ Le rapport annuel complet se trouve sous www.mine-ex.ch



Boîte à idées

L'aide a plusieurs facettes ...

Smartphone pour mine-ex

On estime à 5 millions le nombre de smartphones et de tablettes inutilisés dormant dans les armoires et les tiroirs suisses. La valeur matérielle de ces seuls appareils (dont 200 kg d'or, 1360 kg d'argent et 66 000 kg de cuivre) est estimée à 30 millions de francs suisses. En collaboration avec la société Recommerce AG de Steinhausen, nous voulons redonner vie aux appareils inutilisés et les transformer en argent. Faites don de votre appareil au Rotary/Rotaract - et Recommerce versera une bonne somme d'argent à la fondation mine-ex. En outre, vous contribuerez de manière significative à la protection de l'environnement.

Candle of Love

Le photophore "Candle of Love" est un symbole des beaux moments passés avec un être cher. Offrez une "bougie d'amour" en cadeau et revivez les souvenirs que vous avez partagés. Mais c'est plus qu'un simple cadeau : dans le cadre d'un projet de coopération de "Secret Heart" avec le Rotary et sa fondation mine-ex, vous aidez les victimes de mines antipersonnel avec chaque "bougie d'amour" commandée.

Un noble sens du temps

Une montre spéciale mine-ex dans les couleurs noir et orange ? Ceci est possible grâce à une coopération entre mine-ex, le RC Les Reussilles et Norkom

Formation SA à Montfaucon/JU. 50% du prix d'achat de la montre est destiné à mine-ex.



Innondations à Phnom Penh

Une possibilité d'aider pour votre club !

Lors de la saison des pluies au Cambodge, en novembre 2020, des dégâts d'un montant de CHF 10 000 ont été causés aux salles et aux équipements du DPO (Department of Prosthetics and Orthotics) de Phnom Penh, où sont formés les jeunes orthopédistes. Le Conseil de fondation de mine-ex a décidé de fournir un financement provisoire pour les dommages.

Nous sommes maintenant à la recherche d'un Rotary club ou d'une association de plusieurs clubs qui souhaiteraient s'engager financièrement dans un projet commun. mine-ex finance chaque année la formation de cinq jeunes prothésistes dans ce DPO.



Merci pour votre don - veuillez utiliser votre bulletin de versement personnel

Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta	Einzahlung Giro	Versement Virement	Versamento Girata
Einzahlung für / Versement pour / Versamento per POSTFINANCE AG MINGERSTRASSE 20 3030 BERN Zugunsten von / En faveur de / A favore di MINE-EX STIFTUNG ROTARY DISTRIKTE 1980, 1990 UND 2000 CH/FL C/O HOTEL STADTHAUS 3400 BURGDORF	Einzahlung für / Versement pour / Versamento per POSTFINANCE AG MINGERSTRASSE 20 3030 BERN Zugunsten von / En faveur de / A favore di MINE-EX STIFTUNG ROTARY DISTRIKTE 1980, 1990 UND 2000 CH/FL C/O HOTEL STADTHAUS 3400 BURGDORF	Keine Mitteilungen anbringen Pas de communications Non aggiungete comunicazioni	
Konto / Compte / Conto 01-327293-7 CHF		Referenz-Nr./N° de référence/N° di riferimento 70 0000 00127 42190 00000 61414	
Einbezahlt von / Versé par / Versato da 00 00000 00127 42190 00000 61414 Rotariano Alfio Albasini Via Colina 73 Montedato 6595 Riazzino		Einbezahlt von / Versé par / Versato da Rotariano Alfio Albasini Via Colina 73 Montedato 6595 Riazzino	
Die Annahmestelle L'office de dépôt L'ufficio d'accettazione		442.06	
042>000000000127421900000061414+ 013272937>			